

Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

59. sējums

2016. gada 12. maijs

Saturs

II *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

| | | |
|---------------|--|---|
| 2016/C 171/01 | Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.7979 – <i>Gilde/Royal Reesink</i>) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2016/C 171/02 | Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.7989 – <i>Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo prime JV</i>) ⁽¹⁾ | 1 |

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

| | | |
|---------------|-------------------------|---|
| 2016/C 171/03 | Euro maiņas kurss | 2 |
|---------------|-------------------------|---|

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

| | | |
|---------------|--|---|
| 2016/C 171/04 | Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 16. panta 4. punktu – Sabiedrisko pakalpojumu saistības attiecībā uz regulāro gaisa satiksmi ⁽¹⁾ | 3 |
|---------------|--|---|

| | | |
|---------------|--|---|
| 2016/C 171/05 | Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 17. panta 5. punktu – Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām ⁽¹⁾ | 4 |
| 2016/C 171/06 | Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 17. panta 5. punktu – Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām ⁽¹⁾ | 5 |

V Atzinumi

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Eiropas Komisija

| | | |
|---------------|---|---|
| 2016/C 171/07 | Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus saskaņā ar Eiropas telesakaru tīklu dotāciju darba programmu, kas ietilpst Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentā, laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (Komisijas Īstenošanas lēmums C(2016) 1225) | 6 |
|---------------|---|---|

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO)

| | | |
|---------------|---------------------------------------|---|
| 2016/C 171/08 | Paziņojums par atklāto konkursu | 7 |
|---------------|---------------------------------------|---|

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

| | | |
|---------------|--|---|
| 2016/C 171/09 | Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.8012 – HAL Investments / Coolblue) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ | 8 |
|---------------|--|---|

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.7979 – *Gilde/Royal Reesink*)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2016/C 171/01)

Komisija 2016. gada 29. aprīlī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32016M7979. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.7989 – *Griffin/LVS II Lux XX/Redefine/Echo prime JV*)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2016/C 171/02)

Komisija 2016. gada 28. aprīlī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32016M7989. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2016. gada 11. maijs**

(2016/C 171/03)

1 euro =

| | Valūta | Maiņas kurss | | Valūta | Maiņas kurss |
|-----|------------------------|--------------|-----|----------------------|--------------|
| USD | ASV dolārs | 1,1409 | CAD | Kanādas dolārs | 1,4686 |
| JPY | Japānas jena | 124,09 | HKD | Hongkongas dolārs | 8,8542 |
| DKK | Dānijas krona | 7,4409 | NZD | Jaunzēlandes dolārs | 1,6763 |
| GBP | Lielbritānijas mārciņa | 0,78958 | SGD | Singapūras dolārs | 1,5610 |
| SEK | Zviedrijas krona | 9,2920 | KRW | Dienvidkorejas vona | 1 332,79 |
| CHF | Šveices franks | 1,1099 | ZAR | Dienvidāfrikas rands | 17,2737 |
| ISK | Islandes krona | | CNY | Ķīnas juaņa renminbi | 7,4212 |
| NOK | Norvēģijas krona | 9,3475 | HRK | Horvātijas kuna | 7,5218 |
| BGN | Bulgārijas leva | 1,9558 | IDR | Indonēzijas rūpija | 15 155,05 |
| CZK | Čehijas krona | 27,022 | MYR | Malaizijas ringits | 4,6035 |
| HUF | Ungārijas forints | 315,30 | PHP | Filipīnu peso | 53,055 |
| PLN | Polijas zlots | 4,4244 | RUB | Krievijas rublis | 75,0267 |
| RON | Rumānijas leja | 4,4915 | THB | Taizemes bāts | 40,228 |
| TRY | Turcijas lira | 3,3801 | BRL | Brazīlijas reāls | 3,9517 |
| AUD | Austrālijas dolārs | 1,5474 | MXN | Meksikas peso | 20,5313 |
| | | | INR | Indijas rūpija | 75,9935 |

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 16. panta 4. punktu

Sabiedrisko pakalpojumu saistības attiecībā uz regulāro gaisa satiksmi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2016/C 171/04)

| | |
|---|---|
| Dalībvalsts | Čehijas Republika |
| Attiecīgais maršruts | Ostrava–Amsterdam Ostrava–Helsinki |
| Datums, kad stājas spēkā sabiedrisko pakalpojumu saistības | 2016. gada 1. oktobris |
| Adrese, kurā var saņemt sabiedrisko pakalpojumu saistību tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus | <p>Sīkāka informācija:</p> <p>Moravskoslezský kraj – Krajský úřad 28. října 117 702 18 Ostrava CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 595622716 Fakss +420 595622226 E-pasts: martin.vymetal@msk.cz Internets: www.msk.cz</p> <p>vai</p> <p>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 224827884 Fakss +420 224827879 E-pasts: sniehotta@akccs.cz Internets: www.akccs.cz</p> |

Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 17. panta 5. punktu
Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2016/C 171/05)

| | |
|--|---|
| Dalībvalsts | Čehijas Republika |
| Attiecīgais maršruts | Ostrava–Amsterdam |
| Līguma darbības periods | 2016. gada 1. oktobris–2020. gada 30. septembris |
| Piedāvājumu iesniegšanas termiņš | 2016. gada 27. jūnijs plkst. 10.00 (pēc Viduseiropas laika) |
| Adrese, kurā var saņemt uzaicinājuma tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus un sabiedrisko pakalpojumu saistībām | <p>Sīkāka informācija:</p> <p><i>Moravskoslezský kraj – Krajský úřad</i> 28. října 117 702 18 Ostrava CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 595622716 Fakss +420 595622226 E-pasts: martin.vymetal@msk.cz Internets: www.msk.cz</p> <p>vai</p> <p><i>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář</i> Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 224827884 fakss +420 224827879 E-pasts: sniehotta@akccs.cz Internets: www.akccs.cz</p> |

Komisijas paziņojums saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā 17. panta 5. punktu
Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2016/C 171/06)

| | |
|--|---|
| Dalībvalsts | Čehijas Republika |
| Attiecīgais maršruts | Ostrava–Helsinki |
| Līguma darbības periods | 2016. gada 1. oktobris–2020. gada 30. septembris |
| Piedāvājumu iesniegšanas termiņš | 2016. gada 27. jūnijs plkst. 10.00 (pēc Viduseiropas laika) |
| Adrese, kurā var saņemt uzaicinājuma tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus un sabiedrisko pakalpojumu saistībām | <p>Sīkāka informācija:</p> <p><i>Moravskoslezský kraj – Krajský úřad</i> 28. října 117 702 18 Ostrava CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 595622716 Fakss: +420 595622226 E-pasts: martin.vymetal@msk.cz Internets: www.msk.cz</p> <p>vai</p> <p><i>ČÍSAŘ, ČEŠKA, SMUTNÝ s.r.o., advokátní kancelář</i> Hvězdova 1716/2b 140 00 Praha 4 CZECH REPUBLIC</p> <p>Tālr. +420 224827884 Fakss: +420 224827879 E-pasts: sniehotta@akccs.cz Internets: www.akccs.cz</p> |

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOMISIJA

Uzaicinājumi iesniegt priekšlikumus saskaņā ar Eiropas telesakaru tīklu dotāciju darba programmu, kas ietilpst Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentā, laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam

(Komisijas Īstenošanas lēmums C(2016) 1225)

(2016/C 171/07)

Ar šo Eiropas Komisijas Komunikācijas tīklu, satura un tehnoloģiju ģenerāldirektorāts izsludina četrus uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, lai piešķirtu dotācijas projektiem atbilstīgi prioritātēm un mērķiem, kas noteikti 2016. gada darba programmā Eiropas telesakaru tīklu jomā, kura ietilpst Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentā, laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam.

Priekšlikumi iesniedzami, atsaucoties uz šādiem četriem uzaicinājumiem:

CEF-TC-2016-2: e-piegāde

CEF-TC-2016-2: e-identifikācija un e-paraksts

CEF-TC-2016-2: Eiropas e-tiesiskuma portāls

CEF-TC-2016-2: publiskā sektora atklātie dati

Kopējais paredzamais budžets, kas būs pieejams priekšlikumiem, kurus atlasīs saskaņā ar šiem uzaicinājumiem, ir EUR 10,5 miljoni.

Priekšlikumu iesniegšanas termiņš ir **2016. gada 15. septembris**.

Attiecīgā uzaicinājumu dokumentācija ir pieejama CEF Telecom vietnē: <https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2016-cef-telecom-calls-proposals>.

EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS (EPSO)

PAZIŅOJUMS PAR ATKLĀTO KONKURSU

(2016/C 171/08)

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) rīko atklāto konkursu:

EPSO/AD/322/16 – ADMINISTRATORI REVĪZIJAS JOMĀ (AD 5/AD 7)

Paziņojums par konkursu ir publicēts 24 valodās *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* C 171 A 2016. gada 12. maijā.

Papildu informācija atrodama EPSO tīmekļa vietnē:

<http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**(Lieta M.8012 – HAL Investments / Coolblue)****Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2016/C 171/09)

1. Komisija 2016. gada 3. maijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums HAL Investments B.V. ("HAL", Nīderlande) Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kontroli pār uzņēmumu Coolblue Beheer B.V. ("Coolblue", Nīderlande), iegādājoties daļas.
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
 - HAL: ieguldījumu brokersabiedrība, kas darbojas dažādās nozarēs, tostarp plašsaziņas līdzekļu, finanšu pakalpojumu, būvmateriālu un jūrniecības nozarē,
 - Coolblue: tiešsaistes mazumtirgotājs, kas piedāvā plaša patēriņa elektroniku, tostarp datorus un sadzīves elektroniskās iekārtas Nīderlandē un Beļģijā.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši šajā paziņojumā paredzētajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru M.8012 – HAL Investments / Coolblue uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienošanās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV